**Изменение 377**
**James Nicholson**
от името на групата ECR

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Съображение 52**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***(52) Следва да бъдат установени хоризонтални разпоредби за пазарните стандарти.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 378**
**James Nicholson**
от името на групата ECR

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Съображение 55**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***(55) Следва да се прилагат пазарни стандарти за всички селскостопански продукти, предлагани на пазара в Съюза.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 379**
**James Nicholson**
от името на групата ECR

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Съображение 59**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| (59) С цел да се вземат под внимание очакванията на потребителите и да се допринесе за подобряване на икономическите условия за производство и предлагане на селскостопански продукти на пазара, както и на тяхното качество, и с цел адаптиране към постоянно променящите се пазарни условия и към развиващите се изисквания на потребителите, както и с цел да се отчете развитието на съответните международни стандарти, да се отчете техническият напредък и да се избегне създаването на пречки пред продуктовите иновации, на Комисията следва да се делегира правомощието да приема някои актове в съответствие с член 290 от Договора по отношение на ***актовете за приемане на секторни или продуктови пазарни стандарти на всички етапи от предлагането на пазара, както и*** дерогации и освобождавания от прилагането на такива стандарти, и по отношение на необходимите изменения, дерогации или освобождавания от определенията и | (59) С цел да се вземат под внимание очакванията на потребителите и да се допринесе за подобряване на икономическите условия за производство и предлагане на селскостопански продукти на пазара, както и на тяхното качество, и с цел адаптиране към постоянно променящите се пазарни условия и към развиващите се изисквания на потребителите, както и с цел да се отчете развитието на съответните международни стандарти, да се отчете техническият напредък и да се избегне създаването на пречки пред продуктовите иновации, на Комисията следва да се делегира правомощието да приема някои актове в съответствие с член 290 от Договора по отношение на дерогации и освобождавания от прилагането на такива стандарти, и по отношение на необходимите изменения, дерогации или освобождавания от определенията и търговските наименования. |

търговските наименования.

Or. en

**Изменение 380**
**James Nicholson**
от името на групата ECR

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Член 33**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Член 33*** | ***заличава се*** |
| ***Национална финансова помощ*** | |
| ***1. В регионите на държавите-членки, където степента на организираност на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците е особено ниска, в съответствие с посочената в член 162, параграф 2 процедура по разглеждане, чрез актове за изпълнение Комисията може да разреши на държавите-членки, при надлежно обосновано искане от тях, да изплащат на организациите на производители национална финансова помощ, равна на максимум 80 % от финансовите вноски, посочени в член 30, параграф 1, буква а). Тази помощ допълва оперативния фонд.*** | |
| ***2. В региони на държавите-членки, където организациите на производители, асоциациите на организации на производители и групите производители, посочени в член 28 от Регламент (ЕС) № […] относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския*** | |

***земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), предлагат на пазара по-малко от 15 % от стойността на продукцията от плодове и зеленчуци и чиято продукция на плодове и зеленчуци представлява най-малко 15 % от общата им селскостопанска продукция, националната финансова помощ, посочена в параграф 1, може да бъде възстановена от Съюза по искане на съответната държава-членка. Чрез актове за изпълнение Комисията взема решение за това възстановяване. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 162, параграф 2.***

Or. en

**Изменение 381**
**James Nicholson**
от името на групата ECR

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Част 2 - дял 1 - глава 2 - раздел 5а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Раздел 5а*** |
| | ***Помощ в сектора на хмела*** |
| | ***Член 54а*** |
| | ***Помощи за организации на производители*** |
| | ***1. Съюзът финансира плащане към организации на производители в сектора на хмела, признати по член 106, за да финансира целите, посочени в член 106, параграф в), букви i), ii) или iii).*** |
| | ***2. Списъкът на държавите членки, извършващи плащане към организации на производители по параграф 1, както и техните национални тавани за финансирането от Съюза, са посочени в приложение XYZ.*** |
| | ***3. Държавите членки могат да решат да извършат плащането по параграф 1 до 1 август от годината, предхождаща първата година от извършването на това плащане. За да се финансира плащането, държавите*** |

***членки използват до 0,5% от техния национален таван, посочен в приложение II на Регламент (ЕС) № [... / ...] [DPR].***

***4. Държавите членки оповестяват решението, посочено в параграф 3, до датата, определена в този параграф.***

***Член 54б***

***Делегирани правомощия***

***С цел да се гарантира, че с помощите се финансират целите, посочени в член 106, както и да се вземат предвид решенията на държавата членка съгласно член 54а, параграф 3, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 160 относно:***

***а) заявленията за отпускане на помощ, включително правилата относно крайните срокове и придружаващите документи;***

***б) правото на помощ, включително правилата относно допустимите площи с хмел и изчисляването на сумите, плащани на всяка организация на производители;***

***в) санкциите, които следва да бъдат налагани в случай на неправомерно плащане;***

***г) преразглеждането на националните тавани, посочени в приложение [...].***

***Член 54в***

***Изпълнителни правомощия***

***Комисията може да приема актове за изпълнение, въвеждащи необходимите мерки, свързани с настоящия раздел, относно:***

***а) изплащането на помощта;***

***б) проверките и инспекциите;***

***Тези актове за изпълнение се приемат***

***в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 162, параграф 2.***

Or. en

**Изменение 382**
**James Nicholson**
от името на групата ECR

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Част 2 – дял 2 – глава 1 – раздел 1 – подраздел 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Общ пазарен стандарт*** | ***заличава се*** |
| ***Съответствие с общия пазарен стандарт*** | |
| ***1. За целите на настоящия регламент даден продукт съответства на „общия пазарен стандарт“, ако продуктът е здрав, в добро състояние и с подходящо пазарно качество.*** | |
| ***2. Когато не са установени пазарните стандарти, посочени в подраздел 3 и в директиви 2000/36/ЕО[28], 2001/112/ЕО[29], 2001/113/ЕО[30], 2001/114/ЕО[31], 2001/110/ЕО[32], 2001/111/ЕО[33] на Съвета, селскостопанските продукти, които са готови за продажба или доставка до крайния потребител в търговията на дребно съгласно определението в член 3, точка 7 от Регламент (ЕО) № 178/2002, могат да се предлагат на пазара само ако съответстват на общия пазарен стандарт.*** | |
| ***3. Даден продукт се смята за съответстващ на общия пазарен стандарт, когато предназначеният за*** | |

***предлагане на пазара продукт е в съответствие с изискванията на приложим стандарт, приет от някоя от международните организации, изброени в приложение V.***

***Делегирани правомощия***

***Като се отчита необходимостта да се отговори на промените в пазарната ситуация и специфичните характеристики на всеки сектор, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 160 за приемане, изменение и дерогиране от изискванията по отношение на общия пазарен стандарт, посочени в член 56, параграф 1, и правилата относно съответствието, посочени в член 56, параграф 3.***

---

***[28] ОВ L 197, 3.8.2000 г. стр. 19.***
***[29] ОВ L 10, 12.01.02 стр. 58.***
***[30] ОВ L 10, 12.01.02 стр. 67.***
***[31] ОВ L 15, 17.01.02 стр. 19.***
***[32] ОВ L 10, 12.01.02 стр. 47.***
***[33] ОВ L 10, 12.01.02 стр. 53.***

Or. en

**Изменение 383**
**James Nicholson**
от името на групата ECR

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Член 58 - параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Пазарните стандарти могат да се прилагат за един или повече от следните продукти и/или сектори:*** |
| | ***а) маслиново масло и трапезни маслини по отношение на продуктите, посочени в приложение I, част VII, буква а);*** |
| | ***б) плодове и зеленчуци;*** |
| | ***в) преработени плодове и зеленчуци;*** |
| | ***г) банани;*** |
| | ***д) живи растения;*** |
| | ***е) яйца;*** |
| | ***ж) птиче месо;*** |
| | ***з) мазнини за мазане, предназначени за консумация от човека;*** |
| | ***и) хмел.*** |
| Продуктите, за които са установени секторни или продуктови пазарни стандарти, могат да бъдат предлагани на пазара в Съюза само ***в съответствие с*** тези стандарти. | Продуктите, за които са установени секторни или продуктови пазарни стандарти, могат да бъдат предлагани на пазара в Съюза, само ***ако съответстват на*** тези стандарти. |

Or. en

**Изменение 384**
**James Nicholson**
от името на групата ECR
**Britta Reimers**

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Член 106**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Организации на производители | Организации на производители |
| Държавите-членки признават, при поискване, организации на производители, които: | Държавите членки признават, при поискване, организации на производители ***в сектора на плодовете и зеленчуците и могат да признават, при поискване, организации на производители във всички други сектори,*** които: |
| а) се състоят ***от производители от някой от секторите, изброени*** в член 1, параграф 2; | а) се състоят ***и контролират от селскостопански производители от конкретен сектор, посочен*** в член 1, параграф 2; |
| б) са учредени по инициатива на ***производителите***; | б) са учредени по инициатива на ***селскостопанските производители***; |
| в) имат конкретна цел, която може да включва поне една от следните цели: | в) имат конкретна цел, която може да включва поне една от следните цели: |
| (i) гарантиране, че продукцията е планирана и приспособена към търсенето, по-специално по отношение на качеството и количеството, | (i) гарантиране, че продукцията е планирана и приспособена към търсенето, по-специално по отношение на качеството и количеството, |
| (ii) концентриране на предлагането и | (ii) концентриране на предлагането и |

| | |
|---|---|
| предлагане на пазара на продуктите, произведени от членовете й. | предлагане на пазара на продуктите, произведени от членовете й. |
| (iii) оптимизиране на производствените разходи и стабилизиране на цените на производителите, | (iii) оптимизиране на производствените разходи и стабилизиране на цените на производителите, |
| (iv) проучване на устойчивите производствени методи и развитието на пазарите, | (iv) проучване на устойчивите производствени методи и развитието на пазарите, |
| (v) насърчаване и осигуряване на техническа помощ за използването на природосъобразни практики за култивация и производствени техники, | (v) насърчаване и осигуряване на техническа помощ за използването на природосъобразни практики за култивация и производствени техники, |
| | ***(va) насърчаване и предоставяне на техническа помощ за използването на производствени стандарти, подобряване на качеството на продуктите и разработване на продукти със защитено наименование за произход, защитено географско указание или с национални етикети за качество;*** |
| (vi) управление на вторичните продукти и на отпадъците, по-специално с цел опазване на качеството на водата, почвите и ландшафта и запазване или насърчаване на биологичното разнообразие, ***както и*** | (vi) управление на вторичните продукти и на отпадъците, по-специално с цел опазване на качеството на водата, почвите и ландшафта и запазване или насърчаване на биологичното разнообразие, |
| (vii) допринасяне за устойчивото използване на природните ресурси и за смекчаване на последиците от изменението на климата; | (vii) допринасяне за устойчивото използване на природните ресурси и за смекчаване на последиците от изменението на климата; |
| | ***(viia) развиване на инициативи в сферата на популяризирането и предлагането на пазара;*** |
| | ***(viiб) развиване на инициативи за утвърждаване на иновативни продукти, за тяхното съхранение в частни складове, за обработка и популяризиране на продуктите чрез промоционални продажби;*** |
| | ***(viiв) въвеждане на превенция и управление на кризи;*** |
| | ***(viiг) популяризиране и предоставяне*** |

| | |
|---|---|
| | ***на необходимата техническа помощ за използването от техните членове на фючърсните пазари и схемите за застраховане;*** |
| г) не заемат господстващо положение на даден пазар, освен когато това е необходимо за изпълнение на целите на член 39 от Договора. | г) не заемат господстващо положение на даден пазар, освен когато това е необходимо за изпълнение на целите на член 39 от Договора. |
| | ***(га) пускат на пазара продукти, които не влизат в обхвата на приложение I към Договора, при условие че делът на продадените продукти, които не влизат в обхвата на приложение I, не надвишава 49 % от общия обем, пуснат на пазара, без това да води до отнемане на официалния статут на организацията на производители в признатия селскостопански сектор.*** |

Or. en

**Изменение 385**
**James Nicholson**
от името на групата ECR
**Britta Reimers**

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Член 106 б (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 106б*** |
| | ***Признаване на организации на производители*** |
| | ***1. Държавите членки могат да признават като организации на производители всички правни субекти или ясно обособени части от правни субекти, които подадат заявление за това, при условие че:*** |
| | ***а) отговарят на изискванията, посочени в член 106, алинея първа, букви б) и в);*** |
| | ***б) покриват минималните прагове, определяни от съответната държава членка по отношение на броя членове и/или количеството продавана продукция, в тяхната сфера на дейност;*** |
| | ***в) предлагат достатъчно гаранции за подходящо изпълнение на своята дейност по отношение на сроковете, ефективността, предоставянето на човешка, материална и техническа*** |

***подкрепа за своите членове, както и по отношение на концентрацията на предлагането;***

***г) разполагат с устав, който съответства на букви а), б) и в) от настоящия параграф.***

***2. Държавите членки могат да решат, че организациите на производители, които са признати преди 1 януари 2014 г. въз основа на националното законодателство и които отговарят на условията по параграф 1 от настоящия член, се считат за признати като организации на производители по смисъла на член 106.***

***3. Държавите членки могат да решат, че организациите на производители, които са признати преди 1 януари 2014 г. въз основа на националното законодателство и които не отговарят на условията по параграф 1 от настоящия член, могат да продължат дейността си в съответствие с националното законодателство до 1 януари 2015 г.***

***4. Държавите членки:***

***а) решават дали да признаят дадена организация на производители в срок от четири месеца от подаването на заявление, придружено от всички съответни подкрепящи документи; това заявление се подава в държавата членка, в която се намира седалището на организацията;***

***б) извършват проверки на интервали, определени от самите тях, за да удостоверят дали признатите организации на производители спазват разпоредбите на настоящата глава;***

***в) при неспазване или нередности при прилагането на предвидените в настоящата глава мерки, налагат на***

***тези организации и асоциации съответните санкции, определени от тях, и при необходимост, решават дали признаването да бъде оттеглено;***

***г) информират Комисията веднъж годишно и не по-късно от 31 март за всяко решение за признаване, отказ за признаване или оттегляне на признаване, взето през предходната календарна година.***

Or. en

**Изменение 386**
**James Nicholson**
от името на групата ECR
**Britta Reimers**

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Член 107**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Член 107*** | ***заличава се*** |
| ***Асоциации на организации на производители*** | |
| ***Държавите-членки признават, при поискване, асоциациите на организации на производители във всеки от секторите, изброени в член 1, параграф 2, които са учредени по инициатива на признати организации на производители.*** | |
| ***При спазване на правилата, приети съгласно член 114, асоциациите на организациите на производители могат да извършват която и да е от дейностите или функциите на организациите на производители.*** | |

Or. en

**Изменение 387**
**James Nicholson**
от името на групата ECR
**Britta Reimers**

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Член 108 - параграф 1 - уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Държавите-членки признават, при поискване, междубранш овите организации във всеки от секторите, изброени в член 1, параграф 2, които: | 1. Държавите членки ***могат да*** признават, при поискване, междубранш овите организации във всеки от секторите, изброени в член 1, параграф 2, които: |

Or. en

**Изменение 388**
**James Nicholson**
от името на групата ECR
**Britta Reimers**

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0080/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение за започване и даване на мандат за междуинституционални преговори относно общата организация на пазарите за селскостопански продукти - (Общ регламент за ООП)
COM(2011)0626 – C7-0339/2011 – (COM (2012)0535 – C7-0310/2012 – 2011/0281(COD) – 2013/2529(RSP)

**Предложение за регламент**
**Член 108 - параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***2. За междубраншовите организации в сектора на маслиновото масло и трапезните маслини и сектора на тютюна специфичната цел, посочена в параграф 1, буква в), може също така да включва поне една от следните цели:*** | ***заличава се*** |
| ***а) концентриране и координиране на предлагането, както и предлагане на пазара на продуктите на членовете,*** | |
| ***б) съвместно приспособяване на производството и преработвателната дейност към изискванията на пазара и подобряване на продукта,*** | |
| ***в) насърчаване на рационализацията и подобряването на производството и преработвателната дейност.*** | |

Or. en